

ESCRITOS DE RICHARD WAGNER (1813–1883)

Se listan artículos para programas de mano y para periódicos (publicados, no publicados y de los conocidos a través de su correspondencia y actualmente en paradero desconocido), cartas abiertas, discursos, anuncios, dedicatorias, casi siempre en forma de poema, publicadas en vida de Richard Wagner, esbozos de libros o artículos no llevados a cabo, monografías, escritos autobiográficos, circulares y comunicados para los artistas y el patronato del festival de Bayreuth. De cada escrito ofrecemos la referencia de la edición impresa correspondiente a las recopilaciones de sus escritos en "SSD" y "DS", en lengua alemana o la alternativa más asequible hoy en día si en dichas ediciones no estuviera incluido, "PW" para la edición en inglés y las más recientes traducciones al español y al catalán. También incluimos referencias electrónicas en alemán, inglés, español y catalán. En una lista aparte referenciamos las cartas privadas incluidas en diferentes ediciones de sus escritos. No se listan libretos ni esbozos en prosa y en verso de sus obras musicales catalogados en Wagner–Werke–Verzeichnis (WWV).

El listado se ha confeccionado, básicamente, a partir de la edición más completa de escritos, la de Richard Sternfeld (SSD) en la versión digital, "Werke, Schriften und Briefe", editada por Sven Friedrich. El listado de escritos, ordenados temáticamente, de Jürgen Kühnel (K), tomados de la edición en inglés, a cargo de John Deathridge, del Richard–Wagner–Handbuch de Ulrich Müller y Peter Wapnewski (Alfred Kröner Verlag, Stuttgart 1986). La tercera fuente más importante ha sido el catálogo epistolar (WBV). Para más detalles véase la sección "Referencias y bibliografía".

AGRADECIMIENTOS: a Miguel Ángel González Barrio (Madrid)

[Fco. Javier Gordillo](#),

Barcelona, a 28 de abril de 2005

1. **Gedicht.**

Dresde, noviembre 1825 (véase: Glasenapp I, p. 100; ML, p. 21; Mayo 1989, p. 24)

Ediciones impresas (EI): SSD XVI, S. 225 (Fragment eines Jugendgedichts auf den Tod eines Mitschülers)

2. (K 1) **Die deutsche Oper.** Anónimo.

Zeitung für die elegante Welt (Leipzig), 10.6.1834

EI: SSD XII, p. 1–4. DS V, p. 9–12. PW VIII, p. 55–58

Ediciones electrónicas (EE): [DE DE2 EN ES](#)

3. (K 2) **Pasticcio.** Firmado por "Ng". De autoría dudosa.

Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 6 y 10.11.1834

EI: SSD XII, p. 5–11. DS V, p. 13–20. PW VIII, p. 59–66

EE: [EN](#)

4. (WBV A 3) **Konzert–Anzeige.**
Magdeburgische Zeitung, 21.4.1835
EI: Hasse
5. (WBV A 4) **Konzert–Anzeige.**
Magdeburgische Zeitung, 22.4.1835
EI: Hasse
6. (WBV A 5) **Konzert–Anzeige.**
Magdeburgische Zeitung, 2.5.1835
EI: Hasse
7. **Die rote Briefftasche.**
Anotaciones autobiográficas, predecesoras de los "Annalen", iniciadas en agosto de 1835. Se conservan cuatro páginas con los principales acontecimientos desde su nacimiento hasta el 17.9.1839.
EI: SBr I, p. 81–92 (incluye las 103 notas)
8. (K 5) **Der Freischütz.** Firmado por "r".
Magdeburgische Zeitung, 7.11.1835
EI: SSD XVI, p. 57–58 ("Eine Kritik aus Magdeburg")
9. (WBV A 6) **Theater–Anzeige.**
Magdeburgische Zeitung, 30.3.1836
EI: Hasse
10. (K 6) **Aus Magdeburg. (Die Verschwörungen. – Die Oper. –).** Anónimo.
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 3.5.1836
EI: SSD XII, p. 12–14. Kirchmeyer, Nr. 7
11. (K 9) **Artículo.**
Escrito en mayo de 1836 para "Neue Zeitschrift für Musik" con el pseudónimo "William Drach" y no publicado.
Desaparecido. Véase SBr I, p. 274–275, 319
12. **Mittwoch, den 8. März. [Königsberg] Zum ersten Male: "Norma", von Bellini.**
Reseña escrita en marzo de 1837 y no publicada.
EI: Lippmann, p. 373–379
13. (K 3) **Der dramatische Gesang.**
Escrito en Königsberg en 1837, no publicado hasta 1888 en "Allgemeine Deutsche Musikzeitung".
EI: SSD XII, p. 15–18. DS V, p. 21–24

14. (K 4) **Bellini. Ein Wort zu seiner Zeit.** Firmado por "O".
Der Zuschauer (Riga), 7.12.1837 (calendario ruso).
EI: SSD XII, p. 19–21. DS V, p. 25–27. SW XX, IIa, p. xv. PW VII, p. 67–69.
EE: [EN](#)
15. (K 7, WBV A 8) **Theater–Anzeige.**
Riga, 8.12.1837 (calendario ruso). Anuncio de "Norma" de V. Bellini para el 11 de diciembre.
EI: SSD XVI, p. 3. SW XX, IIa, p. xvi
16. (WBV A 9) **Probenankündigung. An das Theaterorchester Riga**
Riga, 12.11.1838 (calendario ruso)
EI: SBr I, Nr. 90 (borrador)
17. (K 8, WBV A 10) **Konzert–Anzeige.**
Riga, 8.3.1839 (calendario ruso)
EI: SSD XVI, p. 4.
18. (K 32) **Ein Tagebuch aus Paris.**
Escrito entre el 23 y el 30 de junio de 1840
EI: SSD XVI, p. 4–6
19. (K 10) **De la musique allemande.**
Revue et Gazette Musicale de Paris, 12 y 26.7.1840. Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 13, 14, 16, 17, 19 y 27 bajo el título "Ein deutscher Musiker in Paris" (En español: Mayo 2001)
EI: SSD I, p. 149–166 ("Über deutsches Musikwesen", cap. IV de "Ein deutscher Musiker in Paris"). PW VII, p. 83–101
EE: [EN](#)
20. (K 12) **"Stabat Mater" de Pergolèse, arrangé pour grand orchestre avec chœurs par Alexis Lvoff, membre des Académies de Bologne et de Saint–Pétersbourg.**
Revue et Gazette Musicale de Paris, 11.10.1840
EI: SSD XII, p. 399–403 (en francés). PW VII, p. 102–107
EE: [EN](#)
21. (K 13) **Du métier de virtuose et de l'indépendance des compositeurs.**
Revue et Gazette Musicale de Paris, 18.10.1840. Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 10, 14, 16, 17, 19 y 27 bajo el título "Ein deutscher Musiker in Paris" (En español: Mayo 2001)
EI: SSD I, p. 167–180 ("Der Virtuos und der Kunstler", cap. V de "Ein deutscher Musiker in Paris"). PW VII, p. 108–122.
EE: [EN](#)
22. (K 14) **Une visite à Beethoven, épisode de la vie d'un musicien allemand.**
Revue et Gazette Musicale de Paris, 19, 22, 29.11/3.12.1840. Publicado en alemán en "Abend–Zeitung" (Dresde), 30.7–10.8.1841 junto a K 16 con el título: "Zwei Epochen aus dem Leben eines deutschen Musikers" (K 21). Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 10, 13, 16, 17, 19 y 27 bajo el título "Ein deutscher Musiker in Paris" (En español: Mayo 2001)

EI: SSD I, p. 90–113 (Eine Pilgerfahrt zu Beethoven, cap. I de "Ein deutscher Musiker in Paris"). PW VII, p. 21–45
EE: [EN](#)

23. (K 11) **Über Meyerbeers "Hugenotten"**.

Escrito probablemente en 1840 y no publicado.

EI: SSD XII, p. 22–28

24. (K 15) **De L'Ouverture.**

Revue et Gazette Musicale de Paris, 10, 14 y 17.1.1841

EI: SSD I, p. 194–206 (Über die Ouvertüre). DS V, p. 194–207. PW VII, p. 151–166. Mayo 2001.

EE: [EN](#)

25. (K 16) **Un musicien étranger à Paris.**

Revue et Gazette Musicale de Paris, 31.1, 7 y 11.2.1841. Publicado en alemán en "Abend-Zeitung" (Dresde), 30.7–10.8.1841, "Das Ende zu Paris. (Aus der Feder eines in Wahrheit noch lebenden Notenstechers.)", junto a K 14 con el título: "Zwei Epochen aus dem Leben eines deutschen Musikers" (K 21). Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 10, 13, 14, 17, 19 y 27 bajo el título "Ein deutscher Musiker in Paris" (En español: Mayo 2001)

EI: SSD I, p. 114–136 ("Ein Ende in Paris", cap. II de "Ein deutscher Musiker in Paris"). Según Kühnel, en SSD XVI, p. 235 se encuentra un esbozo de este artículo fechado en otoño de 1840: "Wie ein armer Musiker in Paris starb" (K 16a). La edición digital de este tomo que hemos consultado termina en la página 232). DS V, p. 86–193. PW VII, p. 46–68

EE: [EN](#)

26. (K 29, WBV A 12) **Korrespondenz-Nachrichten – Aus Paris.**

Abend-Zeitung (Dresde), 19–22.3.1841. Con fecha 23.2.1841

EI: SSD XII, p. 63–71 ("Pariser Musik. Oper. Konzerte (Vieuxtemps)", cap. I de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung").

DS V, p. 67–77. Mayo 2001

27. (K 17) **Caprices esthétiques. Extraits du journal d'un musicien défunt. Le Musicien et la Publicité.**

Revue et Gazette Musicale de Paris, 1.4.1841. Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 10, 13, 14, 16, 19 y 27 bajo el título "Ein deutscher Musiker in Paris" (En español: Mayo 2001)

EI: SSD I, p. 180–186 ("Der Künstler und die Öffentlichkeit", cap. VI de "Ein deutscher Musiker in Paris"). PW VII, p. 134–141

EE: [EN](#)

28. (K 25) **Pariser Amusements.**

Europa (Stuttgart), abril 1841. Firmado por "W. Freudenfeuer"

EI: SSD XII, p. 29–43. DS V, p. 28–44. PW VIII, p. 70–86. Mayo 2001

29. (K 18) **"Der Freischütz". An das Pariser Publikum.**

Revue et Gazette Musicale de Paris, 23 y 30.5.1841

EI: SSD I, p. 207–219 (traducido del francés). PW VII, p. 169–182. Voss 1976, p. 117–137 (original en alemán)

30. (K 29, WBV A 13) **Korrespondenz-Nachrichten – Aus Paris.**

Abend-Zeitung (Dresde), 24–28.5.1841. Con fecha 6.4.1841

EI: SSD XII, p. 72–84 ("Theater. Die schwarzen Ritter. Conservatoire. Schindler", cap. II de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")

31. (K 29, WBV A 14) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 14–16.6.1841. Con fecha 5.5.1841
EI: SSD XII, p. 85–93 ("Berlioz. Liszt" cap. III de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")

32. (K 26) **Pariser Fatalitäten für Deutsche.** Firmado por "V. Freudenfeuer"
Europa (Stuttgart), verano 1841
EI: SSD XII, p. 44–62. DS V, p. 45–66. PW VIII, p. 87–107

33. (K 30) **Le Freischütz. Bericht nach Deutschland.**
Abend–Zeitung (Dresde), 20.7.1841
EI: SSD I, p. 220–240. PW VII, p. 183–204. Mayo 2001

34. (K 29, WBV A 17) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 2–4.8.1841. Con fecha 6.7.1841
EI: SSD XII, p. 94–101 ("Der Freischütz. Adam. Kastner. Heinrich Heine" cap. IV de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung"). DS V, p. 77–85. Mayo 2001

35. (K 29, WBV A 18) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 23.8.1841. Con fecha 1.8.1841
EI: SSD XII, p. 102–104 ("Pariser Sonntageindrücke" cap. V de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")

36. (K 29, WBV A 20) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 1–2.10.1841. Con fecha 8.9.1841
EI: SSD XII, p. 105–109 ("Theater. Oper", cap. VI de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")

37. (K 19) **Une soirée heureuse: fantaisie sur la musique pittoresque.**
Revue et Gazette Musicale de Paris, 24.10, 7.11.1841. Escrito el 12 de mayo con el título "Über instrumentalmusik". Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 10, 13, 14, 16, 17 y 27 bajo el título "Ein deutscher Musiker in Paris" (En español: Mayo 2001)
EI: SSD I, p. 136–149 ("Ein glücklicher Abend", cap. III de "Ein deutscher Musiker in Paris"). PW VII, p. 69–82
EE: [EN](#)

38. (K 29, WBV A 21) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 4–8.12.1841. Con fecha 5.11.1841
EI: SSD XII, p. 110–120 (" »Die eiserne Hand.« Theater", cap. VII de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")

39. (K 29, WBV A 23) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 25.12.1841. Con fecha 1.12.1841
EI: SSD XII, p. 121–123 ("Delaroché's Wandgemälde", cap. VIII de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")

40. (K 27) **Rossini's "Stabat Mater".** Firmado por "H. Valentino"
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 28.12.1841. Con fecha 15.12.1841. Texto revisado en 1871, para la edición "GSD", junto a K 10, 13, 14, 16, 17 y 19 bajo el título "Ein deutscher Musiker in

Paris" (En español: Mayo 2001)

EI: SSD I, p. 186–193 (cap. VII de "Ein deutscher Musiker in Paris"). PW VII, p. 142

EE: [EN](#)

41. (K 29, WBV A 25) **Korrespondenz–Nachrichten – Aus Paris.**
Abend–Zeitung (Dresde), 10–11.1.1842. Con fecha 23.12.1841
EI: SSD XII, p. 125–128 ("Scribe's »Une chaîne« ", cap. IX de "Pariser Berichte für die Dresdener Abendzeitung")
42. (K 31) **Bericht über eine neue Pariser Oper. (»La Reine de Chypre« von Halévy.).**
Abend–Zeitung (Dresde), 26–29.1.1842. Con fecha 31.12.1841
EI: SSD I, 241–257. PW VII, p. 205–222
43. (K 20) **La Reine de Chypre d'Halévy.**
Revue et Gazette Musicale de Paris, 27.2, 13.3, 24.4 y 1.5.1842
EI: SSD XII, p. 129–146 ("Halévy und die Französische Oper"), 404–411 (versión en francés). PW VIII, p. 175–200
44. (K 28) **Extrablatt aus Paris.** Firmado por "H. V."
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 5.2.1842
EI: SSD XVI, p. 58–60 ("Ein Pariser Bericht für Robert Schumanns »Neue Zeitschrift für Musik« ")
45. (K 33) **Autobiografische Skizze.**
Zeitung für die elegante Welt (Leipzig), 1 y 8.2.1843.
EI: SSD I, p. 4–19 (revisado). SBr I, p. 95–114 (original). PW I, p. 1–19. Kirchmeyer, Nr. 97 (introducción de H. Laube y primeras líneas)
EE: [DE](#) [DE2](#) [EN](#) [ES](#)
46. (K 34) **Das Oratorium "Paulus" von Mendelssohn–Bartholdy.**
Reseña, no publicada, a propósito de la ejecución de esta obra, dirigida por su autor, en el concierto del Domingo de Ramos (Palmsonntag) de 1843 en Dresde.
EI: SSD XII, p. 147
47. (K 35, WBV A 31) **Aufruf. An die Mitglieder der Liedertafel Dresden.**
Con fecha 20.4.1843, para el "Sängerfest" celebrado el 6–7.7.1843
EI: SSD XVI, p. 6–7. SBr II, Nr. 57
48. (K 36, WBV A 32) **Öffentliche Erklärung. "Verwahrung".**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 15.5.1843. Con fecha 12.5.1843
EI: SSD XVI, p. 10 ("Zwei Erklärungen über die Verdeutschung des Textes der Komposition »Les deux grenadiers« "). Kirchmeyer, Nr. 157
49. (K 37, WBV A 33) **Öffentliche Erklärung. "Erklärung".**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 19.6.1843. Con fecha 13.6.1843
EI: SSD XVI, p. 11 ("Zwei Erklärungen über die Verdeutschung des Textes der Komposition »Les deux grenadiers« "). Kirchmeyer, Nr. 171

50. (WBV A 34) **Offener Brief. An Ferdinand Heine.**
Illustrirte Zeitung (Leipzig), 7.10.1843. Reproducida en el artículo de F. Heine: "Der fliegende Holländer". Fechada en agosto de 1843
EI: SBr II, Nr. 94. Kirchmeyer, Nr. 225 (artículo)
51. **Prosatext. "Die altgermanische Göttin Holda..."**.
Dresde, 1845. Libreto de Tannhäuser
EI: SSD XVI, p. 186 (Vorbemerkung)
EE: [DE.CA](#)
52. (K 39) **Rede an Webers letzter Ruhestätte.**
Pronunciado en Dresde el 15.12.1845
EI: SSD II, p. 46–48. PW VII, p. 235–237
EE: [ES](#)
53. (K 42, WBV A 50) **Memorandum. An August von Lüttichau. "Die Königliche Kapelle betreffend"**.
Con fecha 1.3.1846
EI: SSD XII, p. 149–202
54. (WBV A 51) **Offener Brief. An Anton Pusinelli.**
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 18.3.1846. Con fecha 16.3.1846
EI: SBr II, Nr. 201. Kirchmeyer, Nr. 645
55. (K 40) **Beethovens neunte Symphonie.** Firmado por "–.–"
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 24, 31.3 y 2.4.1846
EI: SSD XII, p. 203–205 ("Zu Beethovens Neunter Symphonie"). DS IX, p. 9–11. Kirchmeyer, Nr. 647. PW VIII, p. 201–203
56. (K 40) **Konzert–Anzeige.** Firmado por "Gg"
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 31.3.1846
EI: SSD XII, p. 203–205 ("Zu Beethovens Neunter Symphonie"). DS IX, p. 9–11. Kirchmeyer, Nr. 651. PW VIII, p. 201–203
57. (K 40) **Konzert–Anzeige.** Anónimo
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 2.4.1846
EI: SSD XII, p. 203–205 ("Zu Beethovens Neunter Symphonie"). DS IX, p. 9–11. Kirchmeyer, Nr. 652. PW VIII, p. 201–203
58. **Hauptprobe–Anzeige.** Firmado por "Ein Musikfreund, der aus Erfahrung spricht."
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 4.4.1846
EI: Kirchmeyer, Nr. 653
59. (K 41) **Bericht über die Aufführung der Neunten Symphonie von Beethoven im Jahre 1846 in Dresden (aus meinem Lebenserinnerungen ausgezogen) nebst Programm dazu.**
Dresde, 5.4.1846 (programa de mano. El relato es de 1871)
EI: SSD II, p. 50–56 (Bericht); p. 56–65 (Programm). DS IX, p. 12–18 (Bericht); p. 18–28 (Programm). PW VII, p. 247–255

60. (K 43, WBV A 53) **Öffentliche Erklärung. "Künstler und Kritiker, mit Bezug auf einem besonderen Fall"**.
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 14.8.1846. Con fecha 11.8.1846
EI: SSD XII, p. 206–217. Kirchmeyer, Nr. 682. PW VIII, p. 204–214
61. (K 44) **Eine Rede auf Friedrich Schneider**.
Pronunciado en Dresde el 7.11.1846. Con motivo del estreno del oratorio de F. Schneider: "Das Weltgericht", dirigido por su autor.
EI: SSD XVI, p. 61–62
62. (WBV A 58) **Öffentliche Erklärung. "Erklärung"**.
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 22.4.1848. Con fecha 20.4.1848
EI: Kirchmeyer, Nr. 964
63. (K 52) **Entwurf zur Organisation eines deutschen National-Theaters für das Königreich Sachsen**.
Con fecha 11.5.1848, para el gobierno sajón.
EI: SSD II, p. 233–273. PW VII, p. 319–360
64. (WBV A 59) **Gedicht. "Gruß aus Sachsen an die Wiener"**
Allgemeine Österreichische Zeitung (Viena), 1.6.1848
EI: SSD XII, p. 356–358. DS V, p. 263–266. Gedichte, Nr. 6. Kirchmeyer, ilustración n.º 21 (facsimil de la edición de "Gedichte")
65. (WBV A 60) **Öffentliche Erklärung**.
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 9.6.1848
EI: Kirchmeyer, Nr. 980
66. (K 46) **Wie verhalten sich republikanische Besterbungen dem Königtum gegenüber?**.
Firmado por "Ein Mitglied des Vaterlandvereins".
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 15.6.1848 (Extra-Beilage). Con fecha 14.6.1848
EI: SSD XII, p. 218–227. DS V, p. 211–221. Kirchmeyer, Nr. 982 (facsimil). PW IV, p. 136–144
EE: [CA](#)
67. (K 57, WBV A 61) **Öffentliche Erklärung**. Firmado por "Ein Mitglied des Vaterlandvereins".
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 20.6.1848
EI: SSD XVI, p. 27. Kirchmeyer, Nr. 1002
68. (K 58, WBV A 62) **Öffentliche Erklärung**.
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 22.6.1848. Con fecha 21.6.1848
EI: SSD XVI, p. 27. Kirchmeyer, Nr. 1009
69. (WBV A 63) **Öffentliche Erklärung**.
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, junio 1848
EI: Glasenapp II, p. 283

70. (K 56) **Trinkspruch am Gedenktage des 300 jährigen Bestehens der königlichen musikalischen Kapelle in Dresden.**
Pronunciado en Dresde el 22.9.1848
EI: SSD II, p. 229–232. PW VII, p. 313–318
71. (K 49) **Deutschland und seine Fürsten.** Firmado por "ein Gleichniss unsrer Zeit"
Volksblätter, von A. Röckel (Dresde), 15.10.1848
EI: SSD XII, p. 412–417. DS V, p. 222–228
72. (K 53) **Über Eduard Devrients "Geschichte der deutschen Schauspielkunst".**
Artículo, no publicado, enviado el 2.1.1849 a "Allgemeine Zeitung" (Augsburg)
EI: SSD XII, p. 228–230. PW VIII, p. 218–221
73. (K 54) **Theater–Reform.** Firmado por "I. P. – F. R. / Schauspieler außer Engagement."
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 16.1.1849
EI: SSD XII, p. 231–234. PW VIII, p. 222–225
74. (K 55) **Nochmals Theater–Reform.** Firmado por "I. P.– F. R".
Dresdner Anzeiger und Tageblatt, 18.1.1849
EI: SSD XII, p. 235–237
75. (K 50) **Der Mensch und die bestehende Gesellschaft.** Anónimo.
Volksblätter, von A. Röckel (Dresde), 10.2.1849
EI: SSD XII, p. 240–244. DS V, p. 229–233. Kirchmeyer, ilustración n.º 27 (facsimil). PW VIII, p. 227–231
EE: [DE](#)
76. (K 51) **Die Revolution.** Anónimo
Volksblätter, von A. Röckel (Dresde), 8.4.1849
EI: SSD XII, p. 243–249. DS V, p. 234–241. PW VIII, p. 232–238
EE: [DE](#) [DE2](#) [DE3](#) [EN](#) [ES](#) [CA](#)
77. (K 59) **Die Kunst und die Revolution.**
Verlag von Otto Wigand. Leipzig, (otoño) 1849. Escrito durante el verano e inicialmente destinado al periódico parisino "National".
EI: SSD III, p. 8–41. DS V, p. 273–309. PW I, p. 21–65
EE: [EN](#) [CA](#)
78. (K 60) **Zu "Die Kunst und die Revolution".**
Esbozos, fechados en 1849
EI: SSD XII, p. 250–251. DS V, p. 310–311. PW VIII, p. 362–363 (incompleto)
79. (WBV A 67) **Widmungsbrief in "Das Kunstwerk der Zukunft". An Ludwig Feuerbach**
Fechada en noviembre de 1849. Incluida en K 62
EI: SSD XII, p. 282–283. DS VI, p. 190–191. SBr III, Nr. 29

80. (K 61) **Flüchtige Aufzeichnung einzelner Gedanken zu einem größeren Aufsatz: Das Künstlertum der Zukunft.**
Escrito en 1849. Incluye "Zum Prinzip des Kommunismus", "Über Trennung und Wiedervereinigung der Künste", "Das Genie der Gemeinsamkeit" (véase SBr III, p. 198), "Allgemeiner Überblick"
EI: SSD XII, p. 252–269. DS V, p. 242–261. PW VIII, p. 343–361
81. **Aphorismen zu den Kunstschriften der Jahre 1849–1851**
Esta referencia y la anterior se publicó por primera vez en 1885 en: "Entwürfe, Gedanken und Fragmente aus der Zeit der großen Kunstschriften", ed. por Hans von Wolzogen.
EI: SSD XII, p. 270–280. SSD XII, p. 250–289
82. (K 62) **Das Kunstwerk der Zukunft.**
Verlag von Otto Wigand. Leipzig, (comienzos de) 1850. Concluido el 4.11.1849
EI: SSD III, p. 42–177. DS VI, p. 9–157. PW I, p. 69–213. Linares/López (en español)
EE: [EN](#)
83. (K 48) **Die Wibelungen. Weltgeschichte aus der Saga.**
Verlag von Otto Wigand. Leipzig, 1850. Escrito a finales del verano de 1848 en Dresde. Cap. XII retocado en agosto–septiembre de 1849 en Zúrich.
EI: SSD II, p. 115–155 (revisado); p. 229, final de 1850. PW VII, p. 257–298
EE: [EN](#)
84. (K 65) **Kunst und Klima.**
Deutsche Monatsschrift für Politik, Wissenschaft, Kunst und Leben (Stuttgart), abril 1850
EI: SSD III, p. 207–221. PW I, p. 249–265
85. (K 80) **Vorwort zu einer beabsichtigten Herausgabe von "Siegfrieds Tod".**
Escrito en mayo 1850 para una edición, no llevada a cabo, de: "Siegfrieds Tod. Eine tragödie von Richard Wagner" (WWV, p. 395)
EI: SSD XVI, p. 84–85. DS II, p. 292–293. SW XXIX, I, p. 34
86. (K 84, WBV A 69) **Anweisungen für die Aufführung von "Lohengrin" (Besondere bemerkungen für die Scene).**
Anexo a la carta a Liszt con fecha 2.7.1850. ("Lohengrin" la estrenó Liszt en Weimar el 28.8.1850)
EI: SSD XVI, p. 63–73. SBr III, Nr. 87 (carta)
87. (K 66) **Das Judentum in der Musik.** Firmado por "K. Freigedank".
Neue Zeitschrift für Musik, 3 y 6.9.1850. Revisado en 1869
EI: SSD V, p. 66–85 (revisado). Kneif 1975 p. 51–77 (original). PW III, p. 79–100 (incluye notas indicando las diferencias entre ambos)
EE: [EN ES](#)
88. (K 81, WBV A 71) **Vorwort zu der 1850 beabsichtigten Veröffentlichung des Entwurfs von 1848 "Zur Organisation eines Deutschen Nationaltheaters für das Königreich Sachsen".**

Carta a Uhlig (Dresde), escrita en Zurich el 18.9.1850 y titulada: "An einen freund in der heimath."

EI: SSD XVI, p. 86–92 (incompleta). SBr III, Nr. 107

89. (K 94, WBV A 72) **Öffentliche Erklärung.**

Eidgenössische Zeitung (Zürich), Neue Zürcher Zeitung, 18.10.1850. Con fecha 17.10.1850

EI: SSD XVI, p. 16–18 (Über die musikalische Direktion der Oper). Kirchmeyer, Nr. 1232

90. (K 96, WBV A 73) **Öffentliche Erklärung.**

Eidgenössische Zeitung (Zürich), 7.2.1851. Con fecha 6.2.1851

EI: SSD XVI, 19–20 (Über die musikalische Berichterstattung). Kirchmeyer, Nr. 1282

91. (K 91) **[Nachruf und] Erinnerungen an Spontini.**

Fechados el 11.2.1851. G. Spontini falleció el 24.1.1851

EI: SSD V, p. 86–88. PW III, p. 123–127

EE: [ES](#)

92. (K 108) **Beethovens "Heroische Symphonie".**

Programa de mano para un concierto en Zúrich, 25.2.1851

EI: SSD V, p. 169–172. DS IX, p. 29–32. PW III, p. 221–224

EE: [DE](#) [DE2](#) [ES](#)

93. (K 76, WBV A 74) **Offener Brief. Ein Brief an Franz Liszt über die "Goethe–Stiftung".**

Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 5.3.1852. Carta fechada el 8.5.1851

EI: SSD V, p. 5–19. DS VI, p. 326–341. SBr IV, p. 31–42

94. (K 95) **Öffentliche Erklärung.**

Eidgenössische Zeitung (Zürich), 28.3.1851. Con fecha 25.3.1851

EI: SSD XVI, p. 18–19 ("Zum Empfehlung Gottfried Sempers"). Kirchmeyer, Nr. 1337

95. (K 77) **Ein Theater in Zürich.**

Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 27.6, 4 y 11.7.1851

EI: SSD V, p. 20–52. DS VI, p. 342–377. PW III, p. 23–57

EE: [DE](#)

96. (K 63) **Oper und Drama.**

Verlagsbuchhandlung von J. J. Weber. Leipzig, 1852. En tres volúmenes. Escrito el invierno de 1850–51, concluido el 20.1.1851 y publicado en noviembre de 1851

EI: SSD III, 222–320 (erster Teil); SSD IV, p. 1–229 (zweiter und dritter Teil). DS VII. Kropfinger 1984. PW II. Mayo 1997 (en español). Figueras 1996 (en catalán)

EE: [DE](#) [EN](#)

97. (WBV A 77) **Widmung des Manuskripts von "Oper und Drama". An Theodor Uhlig.**

Fremden–Blatt (Viena), 19.2.1879. Con fecha 21.12.1851

98. (K 79) **Drei Operndichtungen nebst einer Mitteilung an meine Freunde als Vorwort.**
Breitkopf & Härtel. Leipzig, (enero de) 1852. Prefacio escrito en julio–agosto de 1851.
EI: SSD IV, p. 230–344 (Eine Mitteilung an meine Freunde). DS VI, p. 199–325. SW 29/I, 52–54 (final original). PW I, p. 267–292
EE: [EN](#)
99. (K 67, WBV A 80) **Offener Brief. An Franz Brendel. "Ein Brief an den Redacteur der Neuen Zeitschrift für Musik".**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 6.2.1852. Con fecha 25.1.1852
EI: SSD V, p. 53–65. DS VI, p. 378–391. PW III, p. 59–74. Kirchmeyer, Nr. 1496 (título y primeras líneas); ilustración n.º 44 (facsimil)
100. (K 69) **Wilhelm Baumgartners Lieder.**
Eidgenössische Zeitung (Zürich), 7.2.1852
EI: SSD XII, p. 286–288. Kirchmeyer, Nr. 1499
101. (K 109) **Beethovens Ouvertüre zu "Coriolan".**
Programa de mano para un concierto en Zürich, 17.2.1852
EI: SSD V, p. 173–176. DS IX, p. 33–36. PW III, p. 225–228
102. (K 110) **Der Venusberg.**
Programa de mano para un concierto en Zürich, 16.3.1852
EI: SSD V, p. 177–179 (Ouvertüre zu »Tannhäuser«). DS II, p. 105–107. PW III, p. 229–231
EE: [CA](#)
103. (K 111) **Des Holländers Seefahrt.**
Para el estreno de "Der fliegende Holländer", Zürich 25.4.1852
EI: SSD V, p. 176–177 (Ouvertüre zum "fliegenden Holländer"). DS II, p. 41–42. PW III, p. 228–229
EE: [CA](#)
104. (K 92, WBV A 82) **Widmungsbrief zur Partitur von "Lohengrin" (Leipzig 1852). An Franz Liszt.**
Leipzig, (comienzos de agosto de) 1852. Escrito en mayo de 1852
EI: SSD XVI, p. 73–74. SBr IV, Nr. 168. Br Liszt 1988, Nr. 79
105. (K 85) **Über die Aufführung des "Tannhäuser": eine Mitteilung an die Dirigenten und Darsteller dieser Oper.**
Neue Zeitschrift für Musik, 3, 24.12.1852, 1, 7 y 14.1.1853. Escrito entre el 12 y el 23.8.1852
EI: SSD V, p. 123–159. DS II, p. 107–148. Kirchmeyer, Nr. 1954 (selección). PW III, p. 167–205
EE: [CA](#)
106. (K 97, WBV A 89) **Öffentliche Erklärung.**
Eidgenössische Zeitung (Zürich), 20.9.1852
EI: SSD XVI, p. 20 (Vieuxtemps). Kirchmeyer, Nr. 1733; ilustración n.º 57 (facsimil)
107. (K 98, WBV A 90) **Öffentliche Erklärung.**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 5.11.1852. Con fecha 30.10.1852

EI: SSD XVI, p. 20 (Über die Aufführung der "Tannhäuser" Ouvertüre). Kirchmeyer, Nr. 1881

108. (K 87) **Bemerkungen zur Aufführung der Oper "Der fliegende Holländer"**.
Fechado el 22.12.1852
EI: GSD V, p. 160–168. DS II, p. 42–51. PW III, p. 207–217
109. (K 99, WBV A 92) **Gedruckte Einladung. Vorlesung von "Der Ring des Nibelungen"**.
Zürich, 12.2.1853
EI: SSD XVI, p. 21. SBr V, Nr. 77–78
110. (K 82) **Vorwort zum Privatdruck des "Der Ring des Nibelungen"**.
Zürich, marzo 1853
EI: SSD XII, p. 289–290. DS III, p. 334–335
111. (K 100, WBV A 95) **Öffentliche Erklärung**.
Eidgenössische Zeitung (Zürich), 5.4.1853. Con fecha 2.4.1853
EI: SSD XVI, p. 21–22
112. (WBV A 96) **Gedrucktes Rundschreiben. Chorsänger der Züricher Wagner-Konzerte**.
Zürich, 18.4.1853
EI: SW XVI, p. xci. Véase: SBr V, Nr. 131
113. (WBV A 97) **Gedrucktes Rundschreiben. Musiker der Züricher Wagner-Konzerte**.
Zürich, 11.5.1853
EI: SBr V, Nr. 159
114. (WBV A 98) **Öffentliche Einladung**.
Zürcher Tageblatt, 19.5.1853
EI: Fehr I, p. 227
115. (K 112) **Programm zu den Musikaufführungen am 18., 20. und 22. Mai 1853 in Zürich**.
EI: SSD XVI, p. 22–23 (prefacio)
EE: [DE](#) (facsimil)
116. (K 112) **Programmatische Erläuterungen zu "Tannhäuser"**.
Zürich, 18, 20 y 22.5.1853
EI: SSD XVI, p. 167–170. DS II, p. 148–150. PW III, p. 231–233
117. (K 112) **Der heilige Gral**.
Zürich, 18, 20 y 22.5.1853
EI: SSD V, p. 179–181 (Vorspiel zu "Lohengrin"). DS II, p. 201–203
EE: [DE CA](#)
118. (WBV A 101) **Anweisung für "Aenderungen im Schluß des Tannhäuser"**.
Anexo a una carta (WBV 1302) a Wilhelm Fischer, 30.6.1853
EI: SBr V, Nr. 196

119. (WBV A 102) **Memorandum. Zürich–Allgemeine Musikgesellschaft.**
Junio 1853
EI: Burrell, Nr. 237 (borrador)
120. (K 101, WBV A 106) **Empfehlung. An die Einwohner von Zürich (Streichquartett Heisterhagen).**
Zürcher Tageblatt, 3.10.1853
EI: SSD XVI, p. 23
121. (K 70, WBV A 118) **Offener Brief. An Franz Brendel. Gluck's Ouvertüre zu "Iphigenie in Aulis": Eine Mittheilung an den Redacteur der "Neuen Zeitschrift für Musik".**>BR> Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 1.7.1854. Carta con fecha 17.6.1854
EI: SSD V, p. 111–122. DS VIII, p. 9–21. SBr VI, Nr. 89. Ellis III, p. 153–166
122. (K 113, WBV A 126) **Programmzettel. Streichquartett–Abend – Beethovens cis–moll–Quartett op. 131.**
Zürich, 12.12.1854
EI: SSD XII, p. 350. DS IX, p. 36–37. PW III, p. 386
123. (K 210) **Persönliches: Warum ich den zahllosen Angriffen auf mich und meine Kunstanschauungen nichts erwidere.**
De datación incierta: entre 1855 y 1882
EI: SSD XII, p. 307–39. PW VIII, p. 381–384
124. (K 177) **Bemerkungen zu einer angeblichen Äußerung Rossinis.**
De datación dudosa: ¿1855?
EI: SSD XII, p. 313. PW VIII, p. 376–377
125. (K 102, WBV A 137) **Öffentliche Erklärung. "An die Einwohner von Zürich".** (Über die Leitung einer Mozart–Feier).
Eidgenössische Zeitung (Zürich), 15.2.1856. Con fecha 14.2.1856
EI: SSD XVI, p. 23 (abrev.). SBr VII, Nr. 173a ("An die Allgemeine Musikgesellschaft" texto completo); Nr. 173b (texto abreviado publicado en Eidg. Ztg.)
126. (K 73, WBV A 148) **Offener Brief. An Marie Sayn–Wittgenstein. "Ein Brief von Richard Wagner über Franz Liszt".**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 10.4.1857. Con fecha 15.2.1857
EI: SSD V, p. 182–198. DS VIII, p. 22–39. SBr VIII, Nr. 158 (borrador con fecha 17.2.1857). PW III, p. 235–254
127. (K 103) **Öffentliche Erklärung.**
L'Europe Artiste (París). Para los conciertos de París de enero de 1860. Con fecha noviembre 1859
EI: SSD XVI, p. 28

128. (K 93, WBV A 166) **Offener Brief. An Ferdinand Heine. "Ein Brief Richard Wagners"**.
Constitutionelle Zeitung (Dresden), 25.11.1859. Con fecha 8.11.1859
EI: SSD V, p. 105–110 (Nachruf an Ludwig Spohr und Chordirektor Wilhelm Fischer). PW III, p. 145–152
129. (K 114) **Tristan und Isolde: Vorspiel**.
Programa de mano para unos conciertos en París, 25.1, 2 y 8.2.1860
EI: SSD XII, p. 346–347. DS IV, p. 104–105. PW VIII, p. 387–388
EE: [DE DE2 CA](#)
130. (K 74, WBV A 172) **Offener Brief. An Hector Berlioz**.
Le Journal des débats (París), 22.2.1860. Con fecha 20.2.1860. Respuesta al artículo Berlioz,
publicado en la misma revista ("Concerts de M. Richard Wagner – la musique de l'avenir"), el
9.2.1860
EI: Tiersot, p. 191–197. SSD VII, p. 82–86 (traducida al alemán). DS VIII, p. 40–44. PW III, p. 285–291
131. (K 75, WBV A 181) **Offener Brief. An Frédéric Villot**.
París (Quatre Poèmes d'opéras traduits en prose française, précédés d'une Lettre sur la musique:
Le Vaisseau Fantôme – Tannhäuser – Lohengrin – Tristan et Iseult) y Leipzig ("Zukunftsmusik":
Brief an einen französischen Freund als Vorwort zu einer Prosa–Uebersetzung seiner
Operndichtungen), 1861. Con fecha 15.9.1860
EI: GSD VII, p. 87–137. DS VIII, p. 45–101. PW III, p. 293–345
EE: [ES](#)
132. (WBV A 183) **Gedruckte Einladung**.
París, 1860. Texto en francés
133. (K 90, WBV A 184) **Offener Brief. "Richard Wagner über die Aufführung seines
'Tannhäuser' in Paris"**.
Deutsche Allgemeine Zeitung (Leipzig), 7.4.1861. Con fecha 27.3.1861
EI: SSD VII, p. 138–149. PW III, p. 347–360
EE: [ES](#)
134. (K 104) **Vom Wiener Hofoperntheater**. Firmado por "P. C."
Österreichische Zeitung (Viena), 8.10.1861
EI: SSD XII, p. 290–294
135. (K 105) **Öffentliche Erklärung**.
Ostdeutschen Post (Viena), noviembre 1861
EI: SSD XVI, p. 28
136. (WBV A 218) **Offener Brief. An Kornél Ábrányi. "Richard Wagner über ungarische
Musik"**.
Pester Lloyd (Pest), 19.8.1863
137. (K 78) **Das Wiener Hof–Operntheater**.
Der Wiener Botschafter, octubre 1863

EI: SSD VII, p. 272–295. DS VIII, p. 102–128. PW III, p. 361–386

138. (K 83) **Vorwort zur Herausgabe der Dichtung des Bühnenfestspiels "Der Ring des Nibelungen".**

Leipzig, 1863. Escrito en 1862

EI: SSD VI, p. 272–281. DS III, p. 352–362. PW III, p. 274–283

EE: [DE DE2](#)

139. (K 115) **Die Meistersinger von Nürnberg: Vorspiel.**

Programa de mano para un concierto en Löwenberg, Silesia, 2.12.1863

EI: SSD XII, p. 347–348. DS IV, p. 279

EE: [CA](#)

140. (K 116) **Tristan und Isolde: Liebestod und Verklärung .**

Programa de mano para un concierto en Viena, 27.12.1863

EI: SSD XII, p. 347 (Tristan und Isolde: Vorspiel und Schluß)

141. (K 120) **Über Staat und Religion.**

Acabado el 16.7.1864. Escrito para Luis II, originalmente no destinado a la publicación. Leipzig, 1873 (GSD VIII)

EI: SSD VIII, p. 3–29. DS VIII, p. 217–351. PW IV, p. 3–34

EE: [EN ES](#)

142. (WBV A 230) **Widungsgedicht. An Ludwig II. von Bayern. "Dem königlichen Freunde".**

Mainz, 1865 (Klavierauszug von "Die Walküre"). Escrito en Sarnberg, 16.9.1864

EI: SSD VIII, p. 1–2. Gedichte, Nr. 19. Br Ludwig I, Nr. 10

EE: [DE CA](#)

143. (WBV A 233) **Allgemeine Zeitung (Augsburg). Berichtigung.**

Con fecha 27.11.1864, no enviada o no publicada.

EI: Burrell, Nr. 428

144. (WBV A 238) **Öffentliche Erklärung.**

Allgemeine Zeitung (Augsburg), 15.2.1865. Con fecha 14.2.1865

EI: Br Ludwig IV, p. 42

145. (K 189, WBV A 239) **Öffentliche Erklärung.**

Allgemeine Zeitung (Augsburg), 22.2.1865. Con fecha 20.2.1865

EI: SSD XII, p. 295–301 (Zur Erwiderung des Aufsatzes »Richard Wagner und die öffentliche Meinung.«). Br Ludwig IV, p. 51–52

146. (K 143) **Bericht an seine Majestät den König Ludwig II. von Bayern über eine in München zu errichtende deutsche Musikschule.**

Leipzig, 1873 (GSD VIII). Con fecha 31.3.1865

EI: SSD VIII, p.125–176. PW IV, p. 171–224

147. (K 191, WBV A 242) **Offener Brief. An Friedrich Uhl.**
Der Botschafer (Viena), 21.4.1865
EI: SSD XVI, p. 32–41. PW VIII, p. 239–248
EE: [DE DE2](#)
148. (K 192) **Ansprache an das Hoforchester in München vor der Hauptprobe zu "Tristan".**
Bayerische Zeitung, 15.5.1865
EI: SSD XVI, p. 42–43
EE: [DE DE](#)
149. (K 117) **Mein Leben.**
Escrita entre el 17.7.1865 y el 25.7.1880
EI: 1.ª Ed. privada: Basilea 1870–1875 (Vol. I–III), Bayreuth 1880 (Vol. IV). 1.ª Edición pública: Munich 1911. SSD XIII–XV. 1.ª Ed. autentica: Munich 1963. Mayo 1989 (en español)
EE: [EN](#)
150. (K 119) **Das braune Buch: Tagebuchaufzeichnungen 1865 bis 1882.**
Primera entrada 10.8.1865, última entre 21.3 y 9.4.1882
EI: Zürich, 1975
151. (K 122) **Tagebuchaufzeichnungen für König Ludwig II. 14. bis 27. September 1865.**
De estas notas procede "Was ist Deutsch?"
EI: Bayreuther Blätter, febrero 1878 (introducción y epílogo añadido). GSD X, p. 36–53. DS X, p. 84–103. Br Ludwig IV, p. 5–34 (1.ª edición completa). PW IV, p. 149–169
EE: [EN ES](#)
152. (K 194, WBV A 255) **Öffentliche Erklärung. Firmado por "fr,".**
Münchener Neueste Nachrichten, 29.11.1865. Con fecha 28.11.1865
EI: SSD XVI, p. 44–47
153. (K 195, WBV A 264) **Öffentliche Erklärung.**
Der Bund (Bern), 12.6.1866 (abreviado)
EI: SSD XVI, p. 47–48. Fehr II, p. 427–428 (ambos abrev.). Allgemeine Zeitung (Augsburg), 16.6.1866 (completo)
154. (WBV A 265) **Entwurf eines Briefes.**
Münchener Neueste Nachrichten, 19.6.1866
EI: Br Ludwig II, Nr. 272a
155. (WBV A 267) **Anonymer Leserbrief. "Der Volksbote für den Bürger und Landmann (München).**
Lucerna, septiembre 1866
EI: Br Ludwig IV, p. 160 (borrador)
156. **Preussen und Österreich.**
1866 (nach [Salmi](#))

157. (WBV A 277) **Offener Brief. An Joseph Aloys Tichatschek. "Offener Brief Richard Wagners an Tichatschek".**
Deutsche Allgemeine Zeitung (Leipzig), 25.6.1867. Con fecha 15.6.1867
EI: Br Tichatschek, p. 89. Musikalisches Wochenblatt 1870, p. 680
158. (K 121) **Deutsche Kunst und deutsche Politik.**
Süddeutsche Presse, 24.9–19.12.1867, incompleto; publicado hasta el capítulo XII, los últimos tres capítulos fueron prohibidos por Luis II.
EI: Leipzig y Bruselas (en francés), 1868 (texto completo y con un prólogo escrito en Tribschen el 16.3.1868). SSD VIII, p. 30–124 (texto). SSD XVI, p. 92–93, BB, p. 151 y DS VIII, p. 352 (prólogo). PW IV, p. 35–135
159. (K 172) **Zensuren. Vorbericht. I: W. H. Riehl ("Neues Novellenbuch"). Anónimo.**
Süddeutsche Presse, noviembre 1867. Revisado para Musikalisches Wochenblatt, 22.3.1872
EI: SSD VIII, p. 205–213. PW IV, p. 253–260
160. (K 173) **Zensuren. Vorbericht. II: Ferdinand Hiller ("Aus dem Tonleben unserer Zeit"). Anónimo.**
Süddeutsche Presse, noviembre 1867
EI: SSD VIII, p. 213–220. PW IV, p. 261–268
161. (K 118) **Annalen.**
Pasado a limpio en febrero de 1868 (los años 1846–1867) y enero 1869 (1868)
EI: BB, p. 111–147 (1846–1867), 197–201 (1868)
162. (K 170, WBV A 289) **Widmungsbrief in "Oper und Drama". An Constantin Frantz.** Leipzig, 1869 (2.^a ed. de este título). Con fecha 28.4.1868
SSD VIII, p. 195–199. DS VII, p. 371–375. BB, p. 152–155 (borrador con fecha 26.4.1868). PW II, p. 3–7
163. (K 168) **Meine Erinnerungen an Ludwig Schnorr von Carolsfeld.**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 5 y 12.6.1868
EI: SSD VIII, p. 177–194. BB, p. 134–145. PW IV, p. 225–243
EE: [ES](#)
164. (K 197?, WBV A 294) **Telegram; Gedicht. An Gustav Hölzel.**
Signale, 1870 p. 77. Con fecha 29.6.1868
EI: Gedichte, Nr. 31. SSD XII, p. 374
165. (WBV A 303) **Drei Gedichte, ursprünglich zum Abdruck in "Der Wanderer" (Wien)**
A Heinrich Laube, con fecha 10.9.1868
EI: SSD XII, p. 373–374. BB, p. 192–194 (ambos borrador)
166. (K 174) **Zensuren. Vorbericht. III: Eine Erinnerung an Rossini.**
Allgemeine Zeitung (Augsburg), 17.12.1868
EI: SSD VIII, p. 220–225. PW IV, p. 269–274
EE: [ES](#)

167. (K 176, WBV A 307) **Widmungsbrief. An Marie Muchanov**
Lucerna, 3.1.1869, incluida en la reedición de "Das Judentum in der Musik".
EI: SSD VIII, p. 238–260 (Zensuren V: Aufklärungen über "das Judentum in der Musik"). PW III, p. 101–122
EE: [EN ES](#)
168. (K 200, WBV A 308) **Offener Brief. An Judith Mendès. "Une lettre de Richard Wagner"**.
La liberté (París), 10.3.1869. Fechado el 21.2.1869
EI: SSD XVI, p. 114–117 (en alemán: "An Frau Judith Gautier über die bevorstehende Aufführung des "Rienzi" in Paris"). Tiersot, p. 303–307
169. (K 197, WBV A 309) **Öffentliche Erklärung. Ein Brief von Richard Wagner an die Redaction der "Signale"**.
Signale für die Musikalische Welt, 1869. Con fecha 19.3.1869
EI: SSD XVI, p. 49. Fehr II, p. 442
170. (WBV 5401) **Telegramm**.
Allgemeine Zeitung (Augsburg), 15.9.1869. Con fecha 14.9.1869
171. (K 190, WBV A 315) **Öffentliche Erklärung. "Das Münchener Hoftheater (Zur Berichtigung)"**.
Allgemeine Zeitung (Augsburg), 16.9.1869. Con fecha 14.9.1869
EI: SSD XII, p. 304–308
172. (K 196) **Öffentliche Erklärung**.
Der Bund (Berna), 16.9.1869
EI: SSD XVI, p. 48 (datado erróneamente en 1866)
173. (K 175) **Zensuren. Vorgedichte. IV: Eduard Devrient ("Meine Erinnerungen an Felix Mendelssohn–Bertholdy") Firmado por "Wilhelm Drach"**.
Leipzig, 1869
EI: SSD VIII, p. 226–238. PW IV, p. 275–288
174. (K 169) **Fragment eines Aufsatzes über Hector Berlioz**.
Con fecha 8.3.1869
EI: SSD XII, p. 312. PW VIII, p. 376
175. (WBV A 330) **Widmungsgedicht und Widmung zur Autographen der Orchesterskizze von "Siegfried", 3. Akt**.
GSD VIII, p. 338–339
EI: BB, p. 203–204 (borrador con fecha 22.8.1869)
176. (K 132) **Über das Dirigieren**.
Leipzig, 1869
EI: SSD VIII, p. 261–337. DS VIII, p. 129–213. PW IV, p. 289–364
EE: [EN ES](#)

177. (K 212) **Programmatische Erläuterungen zur Walküre (I. Siegmunds Liebesgesang. II. Der Ritt der Walküren. III. Wotans Abschied und Feuerzauber)**
Para un concierto en Múnich, 11.12.1869
EI: SSD XVI, p. 171–172. DS III, p. 362–364
178. (K 205) **Gedanken über die Bedeutung der deutschen Kunst für das Ausland.**
Probablemente, 1869
EI: SSD XII, p. 314–316
179. (K 211) **Die Meistersinger von Nürnberg: Vorspiel zum III. Akt.**
Probablemente 1869
EI: SSD XII, p. 348–349. DS IV, p. 279–280. PW VIII, p. 388
EE: [CA](#)
180. (WBV A 327) **Zeitungsanzeige.**
Norddeutsche Allgemeine Zeitung (Berlín), 14.4.1870. Con fecha 10.4.1870
181. (K 197, WBV A 329) **Öffentliche Erklärung. An die Redaction der Signale – Zur Berichtigung.**
Signale für die Musikalische Welt, 1870. Carta fechada el 20.6.1870
EI: SSD XVI, p. 50
182. (WBV A 330) **Widmungsgedicht zur Orchesterskizze von "Götterdämmerung", 1. Akt (Abschrift). An Ludwig II. von Bayern.**
SSD VIII, p. 339–340. Con fecha 25.8.1870
EI: BB, 213 (borrador)
183. (K 133) **Beethoven.**
Leipzig, 1870. Escrito entre el 20.7–11.9.1870
EI: SSD IX, p. 61–126. DS IX, p. 38–109. PW V, p. 57–126. SSD XVI, p. 108–110 y DS IX, p. 145–147: Ein nicht veröffentlichter Schluß der Schrift "Beethoven". Final "pesimista" escrito en 1871, previsto para la segunda edición, y no publicado hasta 1906 por Hans von Wolzogen en "Musikalisches Wochenblatt"
[DE EN ES](#)
184. (K 131) **Metaphysik. Kunst und Religion. Moral. Christentum.**
Escrito entre 1870–1882
EI: SSD XII, p. 337–342. PW VIII, p. 90–95
185. (K 179, WBV A 335) **Offener Brief. An Friedrich Stade. "An Herrn F. Stade, Dr. phil."**
Musikalisches Wochenblatt, 1871. Con fecha 31.12.1870
EI: SSD XVI, p. 103–108
186. (K 134) **Über die Bestimmung der Oper.**
Leipzig, 1871. Conferencia pronunciada ante la Real Academia de Artes, Berlín 28.4.1871
EI: SSD IX, p. 127–156. DS IX, p. 151–182. PW V, p. 127–155
EE: [EN ES](#)

187. **Einleitung zum dritten und vierten Bande [der "Gesammelten Schriften und Dichtungen"]**.
Leipzig, 1872 (GSD III). Escrito en julio de 1871
EI: DS VI, p. 192–198
EE: [CA](#)
188. (K 171) **Erinnerungen an Auber**.
Musikalisches Wochenblatt, 10.11.1871
EI: SSD IX, p. 42–60. PW V, p. 35–55
189. (K 182, WBV A 353) **Offener Brief. An Arrigo Boito**.
Gazzetta Musicale (Milán), 19.11.1871 (en italiano). Con fecha 7.11.1871. "Lohengrin" se estrenó en Bolonia el 1.11.1871. En alemán (1871): Norddeutsche Allgemeine Zeitung (Berlín), Musikalisches Wochenblatt y Neue Freie Press (Viena)
EI: SSD IX, p. 287–291 ("Brief an einen italienischen Freund über die Aufführung des "Lohengrin" in Bologna"). DS II, p. 203–207
190. **"Das Liebesverbot". Bericht über eine erste Opern Aufführung**.
Leipzig, 1871. Para la obra completa (GSD I)
EI: PW VII, 7–18
EE: [EN ES](#)
191. (K 164, WBV A 343) **Öffentliche Erklärung. Begründung des Festspiels, des Patronats und der Wagner–Vereine**.
Con fecha 12.5.1871
EI: SSD XVI, p. 131–132
192. (K 164, WBV A 357) **Öffentliche Erklärung. Wagner–Vereine. "Mitteilung an die deutsche Wagner–Vereine"**
Musikalisches Wochenblatt, 1872, p. 17. Con fecha 25.12.1871
193. **Epilogischer Bericht über die Umstände und Schicksale, welche die Ausführung des Bühnenfestspiels "Der Ring des Nibelungen" bis zur Veröffentlichung der Dichtung desselben begleiteten**.
Leipzig, 1871
EI: GSD VI, p. 257–281. DS III, p. 335–352. PW III, p. 255–273
194. **Schlußbericht über die Umstände und Schicksale, welche die Ausführung des Bühnenfestspiels "Der Ring des Nibelungen" bis zur Gründung von Wagner–Vereinen begleiteten**.
Leipzig, 1871
GSD IX, p. 311–321. DS X, p. 9–20
195. (K 144) **Bericht an den Deutschen Wagnerverein über die Umstände und Schicksale, welche die Ausführung des Bühnenfestspiels "Der Ring des Nibelungen" begleiteten**.
Leipzig, 1872. Contiene "Epilogischer Bericht..." y "Schlußbericht..."

196. (WBV A 363) **Gedrucktes Rundschreiben. "Den geehrten Patrone der Bühnenfestspiele in Bayreuth"**.
Musikalisches Wochenblatt, 1872 p. 110. 1.2.1872
EI: SSD XVI, p. 141–142
197. (WBV A 366) **Öffentliche Erklärung. "Richard Wagner, Bekanntmachung"**
Signale für die musikalische Welt (Leipzig), 1872 p. 317. Con fecha 24.2.1872
198. (K 165, WBV A 367) **Gedrucktes Rundschreiben: Patrone der Bühnenfestspiele 1876.**
Neue Zeitschrift für Musik (Leipzig), 1872. Fechada el 16.3.1872
EI: SSD XVI, p. 142–143
199. (K 165, WBV A 368) **Gedrucktes Rundschreiben: Patrone der Bühnenfestspiele.**
Con fecha abril 1872
EI: SSD XVI, p. 143–144 (Zirkular an die Patrone über die Anwesenheit bei der Grundsteinlegung.)
200. (K 165, WBV A 369) **Öffentliche Danksagung. "Danksagung"**.
Bayreuther Tageblatt, 25.5.1872. Con fecha 24.5.1872
EI: SSD XVI, p. 144–145
EE: [DE DE2](#) Rede anlässlich der Grundsteinlegung des Festspielhauses in Bayreuth
201. (WBV A 376) **Gedrucktes Rundschreiben (?). Mitwirkende der Grundsteinlegungsfeier des Festspielhauses.**
Bayreuth, mayo/junio 1872
Bayreuther Werk, p. 13 (borrador)
202. (K 198, WBV A 371) **Öffentliche Erklärung. "Richard Wagner, Berichtigung"**.
Allgemeine Zeitung (Augsburg), 4.6.1872. Con fecha 1.6.1872
EI: SSD XVI, p. 51–52
203. (K 198, WBV A 372) **Öffentliche Erklärung.**
Allgemeine Zeitung (Augsburg), 11.6.1872. Con fecha 10.6.1872. Esta y la anterior también en:
Walhalla (Munich), 29.6.1872 (Ein amusanter Streit wegen der Oper "Theodor Körner" [von
Wendelin Weißheimer])
EI: SSD XVI, p. 52
204. (K 184, WBV A 373) **Offener Brief. An Friedrich Nietzsche.**
Norddeutsche Allgemeine Zeitung (Berlín), 23.6.1872. Con fecha 12.6.1872
EI: SSD IX, p. 295–302 (An Friedrich Nietzsche, ord. Prof. der klass. Philologie in Basel). PW V, p. 292–298
EE: [ES](#)
205. (K 199) **Berichtigung.**
Musikalisches Wochenblatt, 29.7.1872
EI: SSD XVI, p. 53–54

206. (WBV A 382) **Inscription für das Grabmal des am 17.7.1871 verstorbenen Karl Tausig.**
Leipzig 1873 (Das Bühnen–Festspielhaus zu Bayreuth). Musikalisches Wochenblatt 1873 p. 404.
Con fecha 7.9.1872
EI: SSD IX, p. 324. BB, p. 230 (borrador)
207. (K 183, WBV A 384) **Offener Brief. An (Herr) Malferi.**
Palestra Musicale (Milán), 3.11.1872. Musikalisches Wochenblatt, 11.10.1872 ("Danksschreiben
Richard's Wagner an den Bürgermeister von Bologna"). Con fecha 3.10.1872
EI: SSD IX, p. 291–294. PW V, p. 289–291
208. (K 185) **Über die Benennung "Musikdrama".**
Musikalisches Wochenblatt, 8.11.1872
EI: SSD IX, p. 302–308. DS IX, p. 271–297. PW V, p. 299–304
EE: [DE](#) [DE2](#) [EN](#) [ES](#)
209. (K 135) **Über Schauspieler und Sänger.**
Leipzig, 1872
EI: SSD IX, p. 157–230. DS IX, p. 183–263. PW V, p. 157–228
210. (K 180, WBV A 387) **Offener Brief. An Ernst Gettke ("Brief Richard Wagner's an den
Herausgeber").**
Almanach der Genossenschaft Deutscher Bühnen–Angehöriger, 1873. Con fecha 9.11.1872
EI: SSD IX, p. 258–264 (Brief über das Schauspielerwesen an einem Schauspieler). DS IX, p. 264–270. PW V, p. 257–262
211. **Bericht an den Deutschen Wagner–Verein über die Umstände und Schicksale, welche die
Ausführung des Bühnenfestspiels "Der Ring des Nibelungen" begleiteten.**
Leipzig, 1872
EI: GSD VI, p. 257–281 y GSD IX, p. 311–322 (revisado). SSD XVI, p. 110–111 (final original). PW III, p. 255–277 y PW V, p.
309–319
212. (K 181) **Ein Einblick in das heutige deutsche Operwesen.**
Musikalisches Wochenblatt, enero 1873
EI: SSD IX, p. 264–287. PW V, p. 263–284
EE: [EN](#)
213. (K 186) **Einleitung zu einer Vorlesung der "Götterdämmerung" vor einem ausgewählten
Zuhörerkreise in Berlin (am 17.1.1873 in hausministerium beim Grafen Schleinitz in
Berlin).**
Musikalisches Wochenblatt, 7.3.1873
EI: SSD IX, p. 308–310. DS IX, p. 278–280. PW V, p. 305–306
EE: [EN](#)
214. (K 199, WBV A 409) **Öffentliche Erklärung. "Protest".**
Musikalisches Wochenblatt, 1873 p. 197. Con fecha 25.3.1873
EI: SSD XVI, p. 54

215. (K 136) **Zum Vortrag der neunten Symphonie Beethovens.**
Musikalisches Wochenblatt, 4 y 11.4.1873. Sobre la interpretación en Bayreuth el 22.5.1872
EI: SSD IX, p. 231–257. DS IX, p. 110–138. PW V, p. 229–253
216. (WBV A 411) **Widmungsbrief in "Das Bühnen–Festspielhaus zu Bayreuth". An Marie von Schleinitz.**
Leipzig, 1873. Con fecha 1.5.1873
EI: GSD IX, p. 322–344
217. (WBV A 414) **Öffentliche Erklärung.**
No publicada. Adjuntada en una carta a E. W. Fritsch (editor de "Musikalisches Wochenblatt") en junio de 1873. Publicada por primera vez en "Bayreuther Festspielführer 1911", p. 264 (facsimil)
218. (K 158, WBV A 416) **Gedrucktes Rundschreiben. Patrone der Bühnenfestspiele 1876.**
Bayreuth, 30.8.1873
EI: SSD XII, p. 317–323.
219. (K 166, WBV A 417) **Gedrucktes Rundschreiben. Patrone der Bühnenfestspiele.**
Bayreuth, 15.9.1873
EI: SSD XVI, p. 146–147
220. (WBV A 420) **Telegramm; Gedicht. An Franz Liszt.**
Fremden–Blatt (Wien), 1873. Con fecha 10.11.1873
EI: SSD XII, p. 388–389 (borrador)
221. (K 145) **Das Bühnenfestspielhaus zu Bayreuth. Nebst einem Berichte über die Grundsteinlegung desselben.**
Leipzig, 1873
EI: SSD IX, p. 322–344. DS X, p. 21–44. PW V, p. 320–340
222. (K 159, WBV A 427) **Öffentliche Erklärung. "Nothgedrungene Erklärung".**
Musikalisches Wochenblatt, 1874 p. 97. Con fecha 16.2.1874
EI: SSD XII, p. 323–324
223. (WBV A 433) **Widmungsgedicht in einem Exemplar der Partitur von "Das Rheingold". An Anton Seidl.**
Deutsche Zeitung (Viena), 21.1.1880. Con fecha 24.12.1874
EI: SSD XII, p. 383
224. (K 187, WBV A 434) **Offener Brief. An Ernst Wilhelm Fritsch.**
Musikalisches Wochenblatt, 8.1.1875. Con fecha 28.12.1874
EI: SSD X, p. 1–10 ("Über eine Operaufführung in Leipzig"). PW VI, p. 1–11
225. (K 166, WBV A 436) **Gedrucktes Rundschreiben. Sänger der Bühnefestspiele.**
NZfM, 1875. Con fecha 20.1.1875

EI: SSD XVI, p. 147–150 (Einladungs–Schreiben an die Sänger für Proben und Aufführungen des Bühnenfestspiels »Der Ring des Nibelungen.«)

226. (K 213) **Programmatische Erläuterungen zur Götterdämmerung (I. Vorspiel. II. Hagens Wacht. III. Siegfrieds Tod. IV. Schluss des letzten Aktes)**

Para un concierto en Viena, 1.3.1875

EI: SSD XVI, p. 173–175. DS III, p. 365–369

227. (WBV A 444) **Widmung, zur Übersendung einer Medaille. An Josef Hellmesberger.**
Fremden Blatt (Wien), 23.5.1875

228. (K 166, WBV A 447) **Gedrucktes Rundschreiben. Musiker der Bühnenfestspiele.**
Fechado en mayo 1875

EI: SSD XVI, p. 150–152 ("An die Orchester–Mitglieder", fechado en enero de 1875)

229. (K 166, WBV A 452) **Öffentliche Erklärung (Ankündigung).**

Neue Zeitschrift für Musik, 1875 p. 382 (incompleto). Con fecha 28.8.1875

EI: SSD XVI, p. 153–154 ("Ankündigung der Festspiele für 1876")

230. (K 166, WBV A 453) **Öffentliche Erklärung. "Bühnenfestspiele in Bayreuth".**

Musikalisches Wochenblatt, 1875 p. 511. Con fecha 4.10.1875

EI: SSD XVI, p. 154–155 ("Über Bewerbungen zu den Festspielen")

231. (WBV A 454) **Öffentliche Erklärung. "Zur Anzeige".**

Deutsche Theater–Chronik (Leipzig), 1875 p. 396. Con fecha 30.10.1875

232. (K 166, WBV A 455) **Gedrucktes Rundschreiben. Künstler der Bühnenfestspiele.**

Con fecha 1.11.1875

EI: SSD XVI, p. 155–156 ("An die Künstler")

233. (K 160, WBV A 463) **Öffentliche Erklärung.**

Fechada en 1875

EI: SSD XII, p. 322 (Die »Presse« zu den »Proben«)

234. (K 166, WBV A 466) **Gedrucktes Rundschreiben. Musiker der Bühnenfestspiele.**

Con fecha 6.4.1876

EI: SSD XVI, p. 156–157 ("An die Orchestermitglieder. (Einladung.)")

235. (K 166, WBV A 467) **Gedrucktes Rundschreiben. Sänger der Bühnenfestspiele.**

Con fecha 9.4.1876

EI: SSD XVI, p. 157–158 ("An die Sänger. (Einladung.)")

236. (K 166, WBV A 469) **Öffentliche Erklärung. An Redaktionen und Wagner–Vereine**

Musikalisches Wochenblatt, 1876 p. 252. Con fecha 18.4.1876

EI: SSD XVI, p. 159 ("Für die Patrone. (Besuchsbestimmungen.)")

237. (WBV A 474) **Offener Brief. An Theodor Muncker. "Offener Brief an Herrn Bürgermeister Th. Muncker"**.
Bayreuther Tageblatt, 6.6.1876
EI: Br Bayreuth, Nr. 183
238. (WBV A 476) **Aushangzettel. Künstler der Bühnenfestspiele.**
Con fecha 22.7.1876
EI: Die Musik, 22, 1929–30 (facsimil)
239. (WBV A 478) **Öffentliche Erklärung. An August Wilhelmj (?).**
Fechado en julio 1876
EI: Lidgey, p. 142 (facsimil)
240. (K 166, WBV A 479) **Anschlagzettel im Bühnenfestspielhaus. Musiker der Bühnenfestspiele.**
Musikalisches Wochenblatt, 1876 p. 484 (incompleto). Con fecha 13.8.1876
EI: SSD XVI, p. 161("Für das Orchester.")
241. (K 166, WBV A 480) **Anschlagzettel im Bühnenfestspielhaus. Patrone der Bühnenfestspiele.**
Musikalisches Wochenblatt, 1876 p. 484. Con fecha 13.8.1876
EI: SSD XVI, p. 160 ("Über den Hervorruf")
242. (K 166, WBV A 481) **Anschlagzettel im Bühnenfestspielhaus. Sänger der Bühnenfestspiele.**
Musikalisches Wochenblatt, 1876 p. 484 (incompleto). Con fecha 13.8.1876
EI: SSD XVI, p. 160 ("Letzte Bitte an meine Genossen!")
EE: [ES](#)
243. **Ansprache nach Schluß der »Götterdämmerung«.**
Pronunciado el 17.8.1876
EI: SSD XVI, p. 161
244. **Abschiedswort an die Künstler.**
Con fecha 30.8.1876
EI: SSD XVI, p. 161
245. (WBV A 490) **Widmungsgedicht zu einem Porträt. An August Wilhelmj.**
Musikalisches Wochenblatt, 1876 p. 507. Con fecha 30.8.1876
EI: Gedichte, Nr. 79
246. (WBV A 491) **Anschlagzettel. Künstler der Bühnenfestspiele.**
Fechado en agosto 1876
EI: Bayreuther Werk, Nr. VII/8 p. 32
247. (WBV A 495) **Widmungsgedicht in einem Exemplar der Partitur von "Götterdämmerung".
An Franz Liszt.**
Musikalisches Wochenblatt, 1876 p. 661. Fechado en agosto/septiembre 1876
EI: Gedichte, Nr. 80 (borrador)

248. (K 161, WBV A 496) **Gedrucktes Rundschreiben. Patrone der Bühnenfestspiele 1876.**
Con fecha 10.10.1876
EI: SSD XII, p. 324–325
249. (K 203, WBV A 498) **Offener Brief. An Gabriel Monod .**
La Revue politique et littéraire (Paris), 17.2.1883. Con fecha 25.10.1876
EI: SSD XVI, p. 120–124.
EE: [ES](#)
250. (K 148, WBV A 506) **Gedrucktes Rundschreiben. "An die geehrten Vorstände der Richard Wagner–Vereine".**
Musikalisches Wochenblatt, 1877 p. 61–63. Con fecha 1.1.1877
EI: SSD X, p. 11–15. PW VI, p. 15–18
EE: [ES](#)
251. (WBV A 520) **Widmungsgedicht ("Der Tonmeister dem Meistersänger") zu einem Lorbeerkrantz. An Joseph Aloys Tichatschek**
Allgemeine Musik–Zeitung, 1877 p. 235. Con fecha hacia el 11.7.1877
252. (WBV A 523) **Gedrucktes Rundschreiben. Wagner–Vereine.**
Con fecha 12.9.1877
EI: Heckel, p. 57–58
253. (K 162) **Ansprache an die Abgesandten des Bayreuther Patronats.**
Pronunciado el 15.9.1877
EI: SSD XII, p. 326–334
254. (K 149, WBV A 524) **Gedrucktes Rundschreiben. Patronatverein, Mitglieder. Plan zur Errichtung einer "dramatischen Hochschule" in Bayreuth.**
Allgemeine Musik–Zeitung, 1877. Con fecha 15.9.1877
EI: SSD X, p. 16–18. PW VI, p. 19–21
EE: [ES](#)
255. (K 163, WBV A 528) **Gedrucktes Rundschreiben. Patronatverein, Vertreter.**
Oberfränkische Zeitung (Bayreuth), 22.12.1877. Con fecha 8.12.1877
EI: BB1 1878, p. 15–17. SSD XII, p. 334–336. PW VI, p. 36–37
256. (K 150) **Zur Einführung.**
Bayreuther Blätter, Erstes Stück, Enero 1878
EI: SSD X, p. 19–24. DS X, p. 77–83. PW VI, p. 22–27
EE: [ES](#)
257. (WBV A 538) **Erklärung. Wagner–Vereine. "An die geehrten Vorstände der noch bestehenden lokalen Wagner–Vereine".**
Bayreuther Blätter, enero 1878. Con fecha 15.1.1878

EI: SSD XVI, p. 162–163

258. (K 123) **Modern.**

Bayreuther Blätter, marzo 1878

EI: SSD X, p. 54–60. PW VI, p. 41–49

EE: [EN ES](#)

259. (K 137) **Publikum und Popularität.**

Bayreuther Blätter, abril, junio y agosto, 1878

EI: SSD X, p. 61–90. PW VI, p. 51–81

260. (WBV A 545) **Telegramm, Gedicht. Leipzig – Direktion des Stadttheaters.**

Illustriertes Wiener Extrablatt, 5.5.1878. Con fecha 30.4.1878

EI: Gedichte, Anh. 1, Nr. 8. Br. Neumann, p. 75

261. (K 138) **Das Publikum in Zeit und Raum.**

Bayreuther Blätter, octubre 1878

EI: SSD X, p. 91–102. DS X, p. 104–116. PW VI, p. 83–94

EE: [EN ES](#)

262. (K 146) **Ein Rückblick auf die Bühnenfestspiele des Jahres 1876.**

Bayreuther Blätter, diciembre 1878

EI: SSD X, p. 103–117. DS X, p. 45–60. PW VI, p. 95–109

263. (WBV A 553) **Widmungsgedicht in einem Exemplar des Textbuches von "Parsifal". An Hermann von Helmholtz.**

Neue Zeitschrift für Musik, 1878 p. 499

EI: Gedichte, Nr. 85 (borrador)

264. (K 151) **Ein Wort zur Einführung der Arbeit Hans von Wolzogen "Über Verrottung und Errettung der deutschen Sprache".**

Bayreuther Blätter, febrero 1879

EI: SSD X, p. 24–26. PW VI, p. 28–29

EE: [ES](#)

265. (WBV A 561) **Widmung in einem Exemplar des Textbuches von "Parsifal". An Richard Fricke.**

Die Tonkunst (Berlin), 1879 p. 31 (incompleto). Fechado en mayo 1879

EI: Fricke, p. 151 (facsimil)

266. (K 124) **Wollen wir hoffen?.**

Bayreuther Blätter, mayo 1879

EI: SSD X, p. 118–136. PW VI, p. 111–130

267. (K 152, WBV A 562) **Erklärung. "Erklärung an die Mitglieder des Patronatsvereines".**

Bayreuther Blätter, 1879, p. 215. Con fecha 15.7.1879

EI: SSD X, p. 26. PW VI, p. 30

EE: [ES](#)

268. (K 139) **Über das Dichten und Komponieren.**

Bayreuther Blätter, julio 1879

EI: SSD X, p. 137–151. DS IX, p. 281–297. PW VI, p. 131–147

EE: [EN ES](#)

269. (K 140) **Über das Opern–Dichten und Komponieren im Besonderen.**

Bayreuther Blätter, septiembre 1879

EI: SSD X, p. 152–174. DS IX, p. 298–323. PW VI, p. 149–172

EE: [EN](#)

270. (K 125, WBV A 572) **Offener Brief. An Ernst von Weber. "Offenes Schreiben an Herrn Ernst von Weber, Verfasser der Schrift 'Die Folterkammern der Wissenschaft' "**

Bayreuther Blätter, octubre 1879

EI: SSD X, p. 194–210. PW VI, p. 193–210

EE: [ES](#)

271. (K 141) **Über die Anwendung der Musik auf das Drama.**

Bayreuther Blätter, noviembre 1879

EI: SSD X, p. 176–193. DS IX, p. 324–342. PW VI, p. 173–191

EE: [DE EN](#)

272. (K 153) **Zur Einführung in das Jahr 1880.**

Bayreuther Blätter, enero 1880

EI: SSD X, p. 27–32. PW VI, p. 31–35

EE: [ES](#)

273. (K 204, WBV A 579) **Offener Brief. Fabrizio Russo, Herzog von Bagnara. Präsidenten des Konservatorium der Musik in Neapel.**

Archivio musicale (Nápoles), 1883 p. 67–69. Original en francés. Con fecha 22.4.1880

EI: SSD XVI, p. 125–127 (en alemán). Tiersot, p. 388–391

EE: [ES](#)

274. (WBV A 581) **Eintrag im Gästebuch des Palazzo Ruffolo in Ravello.**

Fechado el 26.5.1880

EI: Glasenapp VI, p. 346. Gregor–Dellin 1982, p. 192 (facsimil)

275. (K 126) **Religion und Kunst.**

Bayreuther Blätter, octubre 1880

EI: SSD X, p. 211–252. DS X, p. 117–163. PW VI, p. 211–252

EE: [EN ES](#)

276. (K 214) **Parsifal: Vorspiel. "Liebe – Glaube: – Hoffen?"**

Programa de mano para la interpretación privada dada a Luis II el 12.11.1880

EI: SSD XII, p. 349. DS IV, p. 379–380. PW VIII, p. 388–389

EE: [CA](#)

277. (K 154, WBV A 586) **Gedrucktes Rundschreiben. Patrone der Bühnenfestspiele 1876. "Zur Mittheilung an die geehrten Patrone der Bühnenfestspiele in Bayreuth".**

Bayreuther Blätter, 1880 p. 355. Con fecha 1.12.1880

EI: SSD X, p. 32–33. PW VI, p. 36–37

EE: [ES](#)

278. (K 127) **"Was nüt diese Erkenntnis?": Ein Nachtrag zu "Religion und Kunst".**

Bayreuther Blätter, diciembre 1880

EI: SSD X, p. 253–263. PW VI, p. 253–263

EE: [EN](#)

279. (WBV A 587) **Widmungsgedicht auf Portät–Foto. An Eugen Degele.**

Fremden–Blatt (Viena), 31.12.1880. Fechado el 18.12.1880

280. (K 128) **Ausführungen zu "Religion und Kunst": "Erkenne dich selbst".**

Bayreuther Blätter, febrero–marzo 1881

EI: SSD X, p. 263–274. PW VI, p. 264–274

EE: [EN](#)

281. (K 155) **Zur Einführung der Arbeit des Grafen Gobineau "Ein Urteil über die jetzige Weltlage".**

Bayreuther Blätter, mayo–junio 1881

EI: SSD X, p. 33–35. PW VI, p. 38–40

EE: [EN ES](#)

282. (WBV A 595) **Telegramm, Gedicht. An Angelo Neumann.**

Allgemeine Musik–Zeitung, 1881 p. 194. NZfM 1881 p. 245. Wiener Allgemeine Zeitung, 26.5.1881

EI: Gedichte, Nr. 96 (borrador). Br Neumann, p. 170

283. (K 129) **Ausführungen zu "Religion und Kunst": Heldentum und Christentum.**

Bayreuther Blätter, septiembre 1881

EI: GSD X, p. 275–285. PW VI, p. 275–284

EE: [EN ES](#)

284. (K 156, WBV A 607) **Offener Brief. "Brief an H. von Wolzogen".**

Bayreuther Blätter, abril 1882. Con fecha 13.3.1882

EI: SSD X, p. 286–290. PW VI, p. 285–291

EE: [ES](#)

285. (WBV A 609) **Öffentliche Erklärung.**

Fremden–Blatt (Viena), 14.5.1882. Con fecha 6.5.1882

286. (WBV A 610) **Widmung in einem exemplar des Klavierauszugs von "Parsifal". An Franz Liszt.**
Allgemeine Musik-Zeitung, 1882 p. 248. Fechado el 16.5.1882
287. (WBV A 612) **Offener Brief. An Édouard Dujardin. "Une lettre de Richard Wagner".**
La Renaissance musicale: Revue hebdomadaire de critique, d'esthétique et d'histoire 1882, p. 165.
Con fecha 17.5.1882, original en francés. Bayreuther Tageblatt, 27.5.1882 (en alemán)
EI: Tiersot, p. 397–398
288. (K 157, WBV A 616) **Offener Brief. "Offenes Schreiben an Herrn Friedrich Schön in Worms".**
Bayreuther Blätter, julio 1882. Con fecha 16.6.1882
EI: SSD X, p. 291–296. PW VI, p. 293–300
EE: [ES](#)
289. (WBV A 621) **Gedruckte Einladung. Künstler der Bühnenfestspiele 1882.**
Fechada en julio 1882
290. (WBV A 628) **Gedruckte Einladung.**
Fechada en julio/agosto 1882
291. (WBV A 629) **Öffentliche Danksagung.**
Bayreuther Tageblatt, 5.9.1882. Con fecha 3.9.1882
EI: SSD XVI, p. 164
292. (K 147) **Das Bühnenweihfestspiel in Bayreuth 1882.**
Bayreuther Blätter, noviembre–diciembre 1882
EI: SSD X, p. 297–308. DS X, p. 61–73. PW VI, p. 301–312
EE: [ES](#)
293. (K 188, WBV A 632) **Offener Brief. An Ernst Wilhelm Fritsch.**
Musikalisches Wochenblatt, 11.1.1883. Con fecha 31.12.1882
EI: SSD X, p. 309–315 ("Bericht über die Wiederaufführung eines Jugendwerkes"). PW VI, p. 313–321
EE: [ES](#)
294. (K 142, WBV A 636) **Offener Brief. An Heinrich von Stein. "Helden und Welt".**
Bayreuther Blätter, enero–marzo 1883. Con fecha 31.1.1883
EI: SSD X, p. 316–323. DS X, p. 164–171. PW VI, p. 323–332
295. (WBV A 637) **Widmungsgedicht zu einem als Geschenk überreichten Foto eines Gemäldes von Beccaruzzi (S. Francesco che recive le stimate). An Franz Liszt.**
Allgemeine Musik-Zeitung, 1883 p. 321. Fechado en diciembre 1882/enero 1883
EI: Gedichte, Nr. 106
296. (K 130) **Über das Weibliche im Menschlichen: Als Abschluß von "Religion und Kunst".**
Bayreuther Blätter, 1885. Fragmento. Con fecha 11–13.2.1883.

EI: SSD XII, p. 343–345. DS X, p. 172–174. PW VI, p. 333–337 y PW VIII, p. 396–398
EE: [EN ES](#)

Cartas privadas incluidas en SSD

1. (K 38, WBV 467) **An Maximilian Leopold Löwe**. 6.11.1845
EI: SSD XVI, p. 8–10 (An die Dresdner Liedertafel: Niederlegung der Leitung). SBr II, Nr. 177
2. (K 45, WBV 570) **An Franz Wigard**. 19.5.1848
EI: SSD XVI, p. 11–12 (Ein Brief an Professor Franz Wigard, Mitglied der deutschen Nationalversammlung in Frankfurt). DS V, p. 262–263. SBr II, Nr. 256
3. (K 47, WBV 574) **An August Freiherrn von Lüttichau**. 18.6.1848
EI: SSD XVI, p. 12–16 (An den Intendanten v. Lüttichau über die Rede in der Versammlung des Vaterlandsvereins). SBr II, Nr. 260.
PW IV, 145–148
4. (K 64, WBV 766) **An Theodor Uhlig**. 12.12.1850
EI: SSD XVI, p. 93–95 (Eine Skizze zu »Oper und Drama«). SBr III, Nr. 126
5. (K 68, WBV 955) **An Theodor Uhlig** . 13/15.2.1852
EI: SSD XVI, p. 77–83 (Zum Vortrag Beethovens). DS IX, p. 139–145. SBr IV, Nr. 123
6. (K 86, WBV 971) **An Gustav Schmidt**. 18.3.1852
EI: SSD XVI, p. 75–77 ("Über die »Tannhäuser«–Ouvertüre. An Kapellmeister Gustav Schmidt in Frankfurt a.M."). SBr IV, Nr. 137
7. (K 71, WBV 1706) **An Franz Liszt**. 7.6.1855
EI: SSD XVI, p. 95–101 (Dante–Schopenhauer, incompleta). SBr VII, Nr. 71. Br Liszt, Nr. 193
8. (K 88, WBV 1817) **An Johann I. von Sachsen**. 16.5.1856
EI: SBr VIII, Nr. 16 . Gregor–Dellin 1980 p. 870–873 (Das Begnadigungsgesuch; p. 703–705, en la edición en español).
9. (K 72, WBV 2331) **An Arthur Schopenhauer**. Dezember 1858
Borrador de una carta posiblemente no enviada.
EI: SSD XVI, p. 95–101 (Dante–Schopenhauer). SBr X, Nr. 133
10. (K 89, WBV 2380) . **An Johann Heinrich August Behr**. 22.2.1859
EI: SSD XVI, p. 24–27 (Entwurf eines Amnestiegesuches an den Sächsischen Justizminister Behr). SBr X, Nr. 184

11. (K 106, WBV 3439) **Petersburg – Philharmonische Gesellschaft.** 12.12.1862
EI: SSD XVI, p. 29–30
12. (K 107, WBV 3555) **Petersburg – Philharmonische Gesellschaft.** 30.3.1863 (calendario ruso)
EI: SSD XVI, p. 30–31
13. (K 193, WBV 4221) **München – Hoforchester.** 19.6.1865
EI: SSD XVI, p. 43–44 ("Dankschreiben an das Müncherer Hoforchester")
14. (K 206, WBV 4595) **Petersburg – Philharmonische Gesellschaft.** 8.11.1866
EI: SSD XVI, p. 31–32
15. (K 207, WBV 4919) **An Hans von Bülow.** 13.3.1868
EI: SSD XVI, p. 102–103 ("Zum musikalischen Vortrag: Zum Andante der Es–Dur Symphonie von Mozart", Ausz.)
16. (K 178, WBV 5286) **An Karl Tausig.** April 1869
EI: SSD XVI, p. 102–103 (Zum »Judentum in der Musik«, incompleto)
17. (K 201, WBV 5529) **An Jules Champfleury.** 16.3.1870
EI: SSD XVI, p. 117–118 (en alemán). Tiersot, p. 279–280
18. (K 208, WBV 6454) **An George Davidsohn.** 18.3.1873
EI: SSD XVI, p. 111–114("An den Vorstand des Wagner–Vereins zu Berlin")
19. (K 202, WBV 6825) **An Dexter Smith.** Juni 1874
EI: SSD XVI, p. 118–120 (An den Herausgeber der "Amerikanischen Revue")
20. (K 209, WBV 8324) **An Ludwig II. von Bayern.** 28.9.1880
EI: Br Ludwig III, Nr. 557. SSD XVI, p. 128 (extracto, An König Ludwig über die Aufführung des "Parsifal")

REFERENCIAS Y BIBLIOGRAFÍA

- **Bayreuther Werk.** "Das Bayreuther Werk: Briefe und Dokumente aus den Jahren 1871–1876", in BBI 9 (1886), S. 1–35
- **BB.** Joachim Bergfeld (Hrsg.), "Richard Wagner: Das braune Buch. Tagebuchaufzeichnungen 1865 bis 1882", Zürich und Freiburg i. Br. 1975

- **Br Bayreuth.** "Bayreuther Briefe von Richard Wagner (1871–1883)". Carl Friedrich Glasenapp (Hrsg.). Berlin und Leipzig 1907
- **Br Liszt.** "Franz Liszt – Richard Wagner: Briefwechsel". Hanjo Kesting (Hrsg.). Frankfurt/Main 1988
- **Br Ludwig.** "König Ludwig II. und Richard Wagner: Briefwechsel", 5 Bde. Otto Strobel (Hrsg.). Karlsruhe 1936–39
- **Br Neumann.** Angelo Neuman, "Erinnerungen an Richard Wagner". Leipzig, 1907
- **Br Tichatschek.** [Wagner an J. A. Tichatschek], in Allgemeine [Deutsche] Musik-Zeitung 10 (1883), S. 88–89, 116–117, 127–129
- **Burrell.** "Letters of Richard Wagner: The Burrell Collection". John N. Burk (Hrsg.). New York 1950. J. N. Burk (Hrsg.) "Richard Wagner: Briefe – Die Sammlung Burrell", übers., von Karl und Irene Geiringer. Frankfurt 1953, Gütersloh 1963
- **DS.** "Richard Wagner Dichtungen und Schriften", 10 Bde., Dieter Borchmeyer (Hrsg.). Insel Verlag Frankfurt am Main 1983.
- **Fehr.** Max Fehr, "Richard Wagners Schweizer Zeit", 2 Bde., Aarau und Leipzig o. J. [1934], Aarau und Frankfurt/Main 1953
- **Figueras 1996.** Richard Wagner, "Òpera i drama", Mercè Figueras (Hrsg. und Übers.), Barcelona 1996
- **Gedichte.** Carl Friedrich Glasenapp (Hrsg.), "Gedichte von Richard Wagner", Berlin 1905
- **Glasenapp.** Carl Friedrich Glasenapp, "Das Leben Richard Wagners", 6 Bde., Leipzig 1905–1912 (Ausgabe letzter Hand)
- **Gregor–Dellin 1980.** Martin Gregor–Dellin, "Richard Wagner. Sein Leben – Sein Werk – Sein Jahrhundert", München 1980 (Madrid 1983, 2Bd., Ángel Fernando Mayo, Übers.).
- **Martin Gregor–Dellin 1982.** "Richard Wagner: Eine Biographie in Bildern", München und Zürich 1982
- **GSD.** Richard Wagner, "Gesammelte Schriften und Dichtungen", 10 Bde., Leipzig 1871 (I–II), 1872 (III–VI), 1873 (VII–IX), 1883 (X)
- **Hasse.** Max Hasse, "Richard Wagner in Magdeburg", in: "Festschrift Richard Wagner–Verband deutscher Frauen, Ortsgruppe Magdeburg, Magdeburg 26. April 1913, S. 9–21
- **Heckel.** Karl Heckel, "Die Bühnenfestspiele in Bayreuth: Authentischer Beitrag zur Geschichte ihrer Entstehung und Entwicklung", Leipzig 1891
- **K.** Jürgen Kühmel, "The Prose Writings", in: "Wagner Handbook", Ulrich Müller und Peter Wapnewski (Hrsg.), John Deathridge (Hrsg. engl. Übers.). Cambridge (Massachusetts) 1992
- **Kirchmeyer.** "Situationsgeschichte der Musikkritik und des musikalischen Pressewesens in Deutschland", Teil IV: "Das zeitgenössische Wagnerbild", 2. Band: "Dokumente 1842–1845" (DNr. 1–619), Regensburg 1967; 3. Band: "Dokumente 1846–1850" (DNr. 620–1265), Regensburg 1968; 6. Band, 1. Halbband: "Dokumente 1851–1852 IV" (DNr. 1266–1586), Regensburg 1985; 6. Band, 2. Halbband: "Dokumente 1852 V – 1852 XII" (DNr. 1587–1992), Regensburg 1985
- **Lidgey.** Ch. A. Lidgey, "Wagner", London 1902
- **Lippmann.** Friedrich Lippmann, "Ein neu entdecktes Autograph Richard Wagners", in: "Musicae scientiae collectanea: Festschrift Karl Gustav Fellerer zum siebzigsten Geburtstag am 7. Juli 1972", Heinrich Hüsch (Hrsg.), Köln 1973
- **Llinares/López.** Richard Wagner, "La obra de arte del futuro", Joan B. Llinares und Francisco López (Hrsg. und Übers.), Valencia 2000
- **Mayo 1989.** Richard Wagner, "Mi vida", Ángel Fernando Mayo (Hrsg. und Übers.), Madrid 1989

- **Mayo 1997.** Richard Wagner, "Ópera y drama", Ángel Fernando Mayo (Hrsg. und Übers.), Sevilla 1997
- **Mayo 2001.** Richard Wagner, "Un músico alemán en París", Ángel Fernando Mayo (Hrsg. und Übers.)
- **PW.** William Ashton Ellis (Hrsg. und Übers.), "Richard Wagner's Prose Works", 8 Bde., London 1892–1899, 1972
- **SBr.** Gertrud Strobel und Werner Wolf (Hrsg.), später Werner Breig (Editonsleitung), "Richard Wagner Sämtliche Briefe", Leipzig 1967 ff
- **SSD.** "Richard Wagner Sämtliche Schriften und Dichtungen", 16 Bde., I–X identisch mit GSD, Bde. XI–XVI, Richard Sternfeld (Hrsg.), Leipzig 1912 (I–XII), 1914 (XIII–XVI)
- **SW.** "Richard Wagner Sämtliche Werke", hrsg. in Verbindung mit der Bayerischen Akademie der Schönen Künste, begründet von Carl Dahlhaus, Editionsleitung: Egon Voss, Mainz 1970 ff.
- **Tiersot.** Julien Tiersot (Hrsg.), "Lettres françaises de Richard Wagner", Paris 1935
- **WBV.** Werner Breig, Martin Dürrer, Andreas Mielke (Hrsg.), "Wagner–Briefe–Verzeichnis (WBV): Chronologisches Verzeichnis der Briefe von Richard Wagner", Wiesbaden 1998
- **WSD.** Sven Friedrich (Hrsg.), "Richard Wagner Werke, Schriften und Briefe", [Digitale Bibliotek](#) 2004, Nr. 107
- **WWV.** John Deathridge, Martin Geck, Egon Voss, "Wagner–Werk–Verzeichnis (WWV): Verzeichnis der musikalischen Werke Richard Wagners und ihrer Quellen", Mainz u. a. 1986